

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Занатлијска 5
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Левин Хајим — Мама Евтар Чучило в. V-1892 београд
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	Осмоме
Вера — Vera	маријеве
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Радајко Рада — Штарк
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Симона Каридо		ЖЕНА	1907.	Београд
Симона Каридо	СМ		1895.	Београд
Леопа Јуда Левин			1920.	" -
Радајко "	"		1922.	" -
Јосиф "	"		1924.	" -
Михајло "	" -		1926.	" -
Бенујан "	"		1931.	" -

22 XI 941. Мишило др. Заседно

НАПОМЕНА: 22-IX-39 Јуда зас. од оца Хајима Ј. П. 40 Радајко
НАПОМЕНА: пријав заседно. - 24. V 41 Јосиф пријав заседно

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

2. V 1937.

(место)
(mesto)

Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odлази
24.5.1924	Замони Лијана	5			
5.7.1933	Бразова	5	Хорин Леви		
4-8-34	Бразова	1	Марин Леви	19-8-34	Талеситина
18-III-36	Бразова	1	" "	28-IX-36	" "
18-II-37	Бразова	1	Марин Леви		
8-III-37	Владетице	25	Сидонкович Никола		
28-IX-37	Филип. Јуцовице	9	Лушон Куркица		
27.5.37	Бразова	30	Леви Хорин		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД